



Pódcast #373

## Titulares de noticias surrealistas 2

*En el episodio de hoy:*

- *Continuaré comentando titulares de prensa reales, pero muy sorprendentes.*
- *En la segunda parte, practicarás los tiempos verbales con un punto de vista.*

¡Hola! Soy Óscar. Gracias por acompañarme en un nuevo episodio del pódcast de [unlimitedspanish.com](http://unlimitedspanish.com).

¿Cómo estás hoy? Hoy continuamos con más titulares extraños, absurdos, graciosos, ... y reales.

Pero antes, quiero recomendarte ir a mi página web para descargarte el PDF del texto de este episodio. Lo encontrarás en:

[www.unlimitedspanish.com](http://www.unlimitedspanish.com)  
sección pódcast.

Muy bien, vamos a por el primer titular de esta segunda parte.

**“Discute en un bar, se va, vuelve vestido de buzo y dispara con un arpón”.**

Vale, te doy el significado de un par de palabras para poder entender mejor este titular.

La palabra ‘buzo’ es posible que no la sepas. Es normal, porque yo no la uso casi nunca. En inglés es ‘scuba diver’. Es una persona que hace inmersiones bajo el agua con un equipo adecuado. Por otra parte, ‘arpón’ es el instrumento de pesca usado por los buzos para disparar bajo el agua.

Ahora imagina la situación descrita en el titular.  
Primero, este individuo discute en un bar. No sabemos de qué discutieron: de política. de fútbol... O incluso de gramática, posiblemente del subjuntivo. El hombre se va y vuelve — y aquí viene la parte surrealista — vestido de buzo. Imagínate por un momento lo que debieron de pensar los que estaban en el bar.  
Supongo que algo así: “Pero... ¿Qué hace este hombre vestido de buzo en el bar? ¿Está loco?”.

Pero, además, ¡el hombre trae un “arpón” y lo dispara! ¡Qué locura! Después de pensar sobre ello, he llegado a la conclusión de que el hombre quería ocultar su identidad, y no se le ocurrió otra cosa que vestirse de buzo. Creo que tendría que haber pensado en usar un peluquín :)

Vale, el siguiente.

### **“Cantabria tiene 131,73 reclusos por habitante, con 705 presos”**

Bien, un recluso es un presidiario (‘prisoner’ en inglés). Hay un pequeño detalle matemático que no cuadra. Según el titular, en la región de Cantabria hay unos 131 reclusos por cada habitante. ¡Por cada persona que vive en Cantabria, hay 131 reclusos! No puede ser.

El problema del titular es que en realidad son 131 reclusos por cada 100.000 habitantes. Esto es muy diferente. A veces las estadísticas no se dan con porcentajes, sino por cada cien mil habitantes, cada millón de habitantes, etc. Así es más fácil de entender. Así que el error está en el titular.

Vamos a ver otro:

## **“Mañana empieza la huelga de médicos y enfermos”**

Vale. ¿Sabes qué es una huelga? Es cuando los trabajadores no trabajan para presionar y conseguir algún tipo de mejora. En inglés se traduce como ‘strike’. Este titular menciona que los médicos hacen huelga. Hasta ahí todo bien. Lo que es sorprendente es que se diga que los enfermos también hacen huelga.

Al principio pensé que el redactor de la noticia añade a los enfermos a la huelga de médicos porque no tienen otra opción. Es decir, sin médicos, los enfermos no pueden ser atendidos por los médicos.

Este titular me ha hecho investigar un poco más sobre la noticia. Esto sucedió en un pueblo al norte de Uruguay. Los médicos del hospital, que solo son tres, decidieron iniciar una huelga. Los enfermos, de forma solidaria, decidieron acompañar a estos médicos en la huelga. No sé exactamente cómo un enfermo hace huelga, pero supongo que fue algo simbólico.

Vamos a por el último de hoy:

## **“Un ladrón roba un cortacésped, pero antes, corta el césped de su víctima”**

Vaya, ¿un ladrón con principios? Un ladrón decide robar un cortacésped. Esta herramienta en inglés es “lawn mower. Curiosamente, el ladrón decide cortar el césped de la víctima.

Esto me hace pensar en... ¿Qué motivo tenía el ladrón para cortar el césped que no era suyo? Además, estaba robando la máquina. No tengo ni idea, pero pienso en dos opciones: 1) El ladrón se sentía un poco culpable, y para compensar el robo, quiso hacer un favor a su víctima o 2) El ladrón quería realmente probar el cortacésped para ver si valía la pena robarlo. Vamos, un ladrón exigente.

¡Muy bien! Ya hemos visto unos pocos titulares más. Tengo una pregunta para ti. ¿Hay titulares de este tipo en los periódicos de tu país? Si conoces algún titular extraño, puedes compartirlo en los comentarios o si quieres, puedes enviármelo a mí.

## PUNTO DE VISTA (mejora tu gramática)

Perfecto, ahora vamos a pasar a un ejercicio de punto de vista. Escucharás la misma historia, pero la segunda vez con algunos cambios.

Muy bien, empecemos.

### **Primero, en pasado:**

En cierta redacción de cierto periódico de ámbito nacional, Lucas era un periodista que escribía artículos magníficos. Pero Lucas tenía un pequeño problema: A veces se equivocaba con los titulares.

Por ejemplo, si tenía que escribir el titular “Un estudio revela que los gatos son mejores cazadores que los perros”, escribía algo como “Un estudio revela que los gatos son mejores conductores que los perros”.

Su director, que valoraba los artículos de Lucas, no podía soportar semejantes errores, así que, exasperado, acabó despidiendo a Lucas.

Inesperadamente, el director recibió miles de cartas de lectores. Cuando empezó a leerlas, una carta tras otra exigía que Lucas regresara al periódico.

Al leer un poco más, su director comprendió que muchos lectores compraban el periódico solo para leer los locos titulares de Lucas. En época de crisis, era

importante no perder ni un solo lector, y si los lectores querían a Lucas, a Lucas tendrían.

Su director, con la idea de tener más titulares incorrectos, absurdos e incluso graciosos, no solamente readmitió a Lucas, sino que le ofreció un nuevo puesto como jefe de redacción. A partir de entonces todos los titulares los decidiría Lucas.

**Vale, ahora te explico la historia desde la perspectiva de Lucas, en presente. He variado ligeramente algunas partes para hacerlo más interesante, pero los verbos se mantienen para que notes cómo cambian.**

En cierta redacción de cierto periódico de ámbito regional, Yo, Lucas, soy un reportero que escribo artículos que algunos dicen que son magníficos. Pero tengo una pequeña dificultad: A veces me equivoco con los titulares.

Por ejemplo, si tengo que escribir el titular “Político promete ‘paz y justicia para todos’”, escribo algo como “Político promete ‘pizzas gratis para todos’”.

Mi director, que valora mi trabajo, no puede aguantar tales errores, así que, enojado, me acaba despidiendo.

De forma imprevista, el director recibe miles de cartas de lectores. Cuando comienza a leerlas, una carta tras otra exige que yo regrese al periódico.

Al leer un poco más, mi director comprende que muchos lectores compran el periódico solamente para leer mis locos titulares. En época de crisis, es importante no perder ni un solo lector, y si los lectores me quieren, a mí me tendrán.

El director, con la idea de tener más titulares incorrectos, absurdos e incluso graciosos, no solamente me readmite, sino me ofrece un nuevo puesto como jefe de redacción. A partir de entonces todos los titulares los decidiré yo.

¡Muy bien! Vaya historia la de Lucas. Los lectores no quieren leer aburridos artículos, sino que quieren divertirse leyendo los titulares locos de Lucas. Me imagino que algunos incluso los coleccionan.

Antes de irme, recuerda que puedes conseguir hoy un curso completo. Ves a:

[www.unlimitedspanish.com](http://www.unlimitedspanish.com)

(sección productos)

Hay diferentes niveles. Si no sabes cuál elegir, por favor, envíame un mensaje.

¡Nada más por hoy... Pero en el siguiente episodio... la tercera parte de titulares surrealistas. ¡Así que, no te lo pierdas!



Óscar Pellus

[unlimitedspanish.com](http://unlimitedspanish.com)